

Tutu nuu' ña ni ke'i San Juan kua'an nda'a' ne ini xini Jesús

Jesús nduu' tu'un ña taxi' kivi' ñuu e'

¹ Ka'án ndu xiin' ndo' xa'a' tu'un ña taxi' kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i, ña xa yoo ndee ña nuu' kii' tia'an kua'a iin yivi'. Ndu'u ndii, ni xini so'o ndu ña ni ka'an a, te ni xini nduchi' nuu' ña'a' ndu, te ni tondia nda'a' tu ña'a' ndu. ² Te ña taxi' kivi' ñuu e' jaan' ndii, ni tuvi a iin yivi'. Te ndu'u ndii, ni xini nduchi' nuu' ña'a' ndu, te ndiee' yu'u' ndu xa'a' a, te ka'án ndoso' ndu nuu' ndo' xa'a' ña taxi' kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i jaan', ña yoo xiin' yuva' e' Ndiosí, te ni tuvi a tein e'. ³ Te ña ni xini nduchi' nuu' ndu xiin' ña ni xini so'o ndu jaan' nduu' ña ka'án ndoso' ndu nuu' ndo', sakan' te iin ndaa' kunduyu tu ndo'ó xiin' ndu, ndee naa iin ndaa' nduu' ndu'u xiin' yuva' e' Ndiosí, xiin' si'e a Jesucristo. ⁴ Ke'i ndu ña yo'o' nuu' ndo', te nakuatia' ndi'i nimá e'.

Sandoyo' Ndiosí kuachi e' naa' na'ma e' kuachi e' nuu' a

⁵ Ña yo'o' nduu' ña ni xini so'o ndu ni ka'an Jesucristo, te ka'án ndoso' tu ndu'u a nuu' ndo'ó: Ndiosí nduu' ña tuún ndatun', te köo' ndee ma'á ña iin yavi ini a. ⁶ Naa' ka'án e' ña iin ndaa' nduu' e' xiin' Ndiosí, te kusaa' xaa' ka e' kuachi xika' e' ichi' iin yavi ndii, xini xa'an' e', te köo' ña ndixa xaa' e'. ⁷ Ndisu naa' xika' e' ichi' mii' tuún ñu'u ndatun' jaan' ndee naa xaa' Ndiosí ndii, iin ndaa' nduu' e' xiin' ta'an' e', te nii' Jesucristo, si'e a, sandoyo' sakuu' kuachi e'. ⁸ Naa' ka'án e' ña ne köo' kuachi kumi' nduu' e' ndii, xini xa'an' xiin' mii' mii' e', te köo' ña ndixa naá nimá e'. ⁹ Ndisu naa' ndiee yu'u' e' kuachi e' nuu' Ndiosí ndii,

xa'a' a ña xachuun' ndaku a, te saxinú tu a ña ka'án a ndii, koo ka'nu' ini a xa'a' kuachi e', te ndasandoo a nimá e' nuu' sakuu' ña nia'a ña ni xaa e'. ¹⁰ Naa' ka'án e' ña ne koo' kivi' xaa' kuachi nduu' e' ndii, ña xini xa'an' ndasanduu' e' Ndiosí, te koo' tu'un a ñu'u' nimá e'.

2

Jesucristo nduu' ña xikui'ni xa'a' e' nuu' Ndiosí

¹ Ne kua'a mani' i, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' te saa ndo' kuachi. Ndisu naa' ni xaa yoo ka kuachi ndii, xachuun' ndaku Jesucristo, te ña jaan' nduu' ña xikui'ni xa'a' e' nuu' yuva' e' Ndiosí. ² Te ña jaan' nduu' ña ni xi'i te cha'vi a xa'a' kuachi e' nuu' Ndiosí. Te süu' kuachi yoo' kuiti', süu' jaan' ndii suvi tu a ni xi'i xa'a' kuachi sakuu' ne yivi' iin yivi'.

³ Te naa' saxinú e' ña ka'án chuun' a xiin' e' ndii, kundani e' ña xini xna'a ña'a' e'. ⁴ Te yoo ka ka'án ndii: “Xini ña'a' yu'u”, kachi nia, ndisu xaa' nia ña ka'án chuun' a ndii, ne xini xa'an' nduu' nia, te koo' ña ndixa naá nimá nia. ⁵ Ndisu yoo ka saxinú ña ka'án chuun' a ndii, ne jaan' nduu' ne kundani xinu xna'a saa xaa' Ndiosí. Te xiin' ña jaan' xini e' ña iin ndaa' nduu' xna'a e' xiin' Jesús. ⁶ Yoo ka ka'án ña nduiin' nia xiin' a ndii, kuni a ña kaka nia saa nii' ni xika ña jaan'.

Ni ke'i Juan iin ña ka'án chuun' xaa'

⁷ Ñani ta'an' mani' i, ña ka'án chuun' i nuu' ndo' yo'o' ndii, süu' ña xaa' nduu' a, süu' jaan' ndii ña xa ni xini so'o' ndo' nduu' a, te xa ni natiin ndo' a ndee ña nuu'. ⁸ Ndisu ke'i tukuu i ña yo'o' nuu' ndo' ndee naa ña ka'án chuun' xaa', ña ka'án xa'a' ña ni nia'a Jesús xiin' xa'a' ña saxinú tu ndo'ó. Kuachi ndii xa kua'an xka'ndía ña iin yavi, te xa xa'a' yi'é ñu'u' ña ndixa nuu' e'. ⁹ Yoo ka ka'án ña xika' nia ichi' mii' tuún ñu'u' a, ndisu ndasi' nia ñani ta'an' nia ndii,

kusaa' xika' iin yaví ka nia. ¹⁰ Yoo ka ndani ñani ta'an' nia ndii, xika' nia mii' tuún ñu'u a, te koo' ña kuvi kaviko' ña'a' te saa nia kuachi. ¹¹ Ndisu yoo ka ndasi' ñani ta'an' nia ndii, mii' iin yaví yoo nia, te xa ikan' xika' nia. Te xini nia mii' kua'an nia, sakan' ña tüvi' ka nuu' nia xaa' ña iin yaví jaan'.

¹² Ñani ta'an' maní' i, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña xa ni yoo ka'nu' ini Ndiosí xa'a' kuachi ndo' xa'a' ña ni xaa Jesús. ¹³ Ndo'ó, te xixa ndii, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña xa xini ndo' ña xa yoo ndee kii' tia'an kua'a iin yivi'. Ndo'ó, ne sava ndii, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña xa ni kanando ndo' ña ndiva'a. Ñani ta'an' maní' i, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña xa xini ndo' yuva' e' Ndiosí. ¹⁴ Ndo'ó, te xixa ndii, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña xa xini ndo' ña xa yoo ndee kii' tia'an kua'a iin yivi'. Ndo'ó, ne sava ndii, ke'i i ña yo'o' nuu' ndo' sakan' ña ita' ni'i ndo' nuu' ichi' Ndiosí, te taxa'a' ndo' tu'un a nimá ndo', te xa ni kanando ndo' ña ndiva'a.

Ka'án Juan ña vā'a kundani e' ña kini ña yoo iin yivi'

¹⁵ Sakan' na kuii' kundani ndo' iin yivi' yo'o' ni ndee ña nduu' kuenta a. Sakan' ña yoo ka ndani ña jaan' ndii, ndani nia yuva' e' Ndiosí. ¹⁶ Kuachi ndii ndee iin ña kini, ña nduu' kuenta iin yivi' yo'o', kuaxi nda'a' yuva' e' Ndiosí. Süu' jaan' ndii xa iin yivi' yo'o' ni ka'ndi a: naa kuu' ña ndioo' ini kini iin' ne yivi', xiin' ña xikán ini nia xa'a' ña xini nduchi' nuu' nia, xiin' ña ka'án ñuñu' nia. ¹⁷ Te ndii, iin yivi' xiin' ña kini, ña nduu' kuenta a ndii, ña xka'ndiá kuiti', nduu' a, ndisu ne xaa' ña kuní Ndiosí ndii, kutiaku nia ndee ndi'i' ni kivi'.

Kuní a ña koto xiin' mii' e' nuu' te ndasi' ta'an' xiin' Cristo

¹⁸ Ñani ta'an' maní' i, xa kuyatin' kuii va xaa kivi' so'o' ndi'i'. Te ndo'ó ndii, xa ni xini so'o' ndo' ña kixin te ndasi' ta'an' xiin' Cristo, suu kua'a' ya'a ra xa ni ka'ndi, sakan'

na kundani e' ndii, xa kuyatin' kuii va xaa' kivi' so'o' ndi'i jaan'. ¹⁹ Te jaan' ndii, tee' ndee tein ndu ni kiee ra, ndisu ni nduu xna'a ra kuenta Jesús xiin' e', sakan' ña naa' ni nduu' ra kuenta a xiin' e' ndii, yoo ra xiin' e' ndee vitin. Ndisu xiin' ña ni xaa ra jaan' kuví kundani e' ña süu' kuenta Jesús xna'a ni nduu ndee iin ra. ²⁰ Ndisu ndo'ó ndii, ni taxí Ndiosí Espíritu Santo naá nimá ndo', sakan' na kuii' xini' sakuu' ndo' xa'a' ña ndixa. ²¹ Süu' ni ke'i ña yo'o' nuu' ndo' xa'a' a ña xini ndo' ña ndixa jaan'. Süu' jaan' ndii ni ke'i e sakan' ña xa xini ndo' a, te ndee iin yu'u' tun vixi kuäxi xiin' ña ndixa jaan'. ²² ¿Yoo nduu' te xini xa'an' naa' süu' te ka'an' ña süu' Jesús nduu' Cristo, ña ni sakakú yoo'? Te jaan' nduu' te ndasi' ta'an' xiin' Cristo, sakan' ña saxioo' ra yuva' e' Ndiosí xiin' si'e a jaan'. ²³ Sakuu' ne saxioo' si'e a jaan' ndii, iin ndaa' nduu' tu nia xiin' Ndiosí, yuva' e'. Ndisu yoo ka ndiee' yu'u' xa'a' si'e a jaan' ndii, iin ndaa' nduu' tu nia xiin' yuva' e' Ndiosí jaan'. ²⁴ Sakan' na kuii' taxa'a ndo' ña ni xini so'o' ndo' ndee kii' ni xa'a' xika' ndo' ichi' Jesús, te kii' xaa' ndo' sakan' ndii, iin ndaa' xachi' kunduu' ndo' xiin' si'e yuva' e' Ndiosí xiin' mii' a. ²⁵ Te ña yo'o' nduu' kuento ña ni taxí Cristo nuu' e' ndii, ña natiin e' kivi' ñuu' ña köo' kivi' ndi'i'.

²⁶ Ke'i i ña yo'o' te koto xiin' mii' ndo' nuu' te kuni kuni xa'an' ndo'ó. ²⁷ Ndisu ndo'ó ndii, xa ni chinaá Ndiosí Espíritu Santo nimá ndo', te naá ka ña jaan' ikan', sakan' na kuii' kuni ka ña sania'á ndee iin ne yivi' ndo'ó. Sakan' ña Espíritu Santo jaan' nduu' ña sania'á ndo'ó sakuu' ña kuni a kundani ndo'. Te ña sania'á ña jaan' ndii, ña ndixa nduu' a, te süu' ña xini xa'an' nduu' a, sakan' na kuii' kua'an' naa kua'an' ndo' ña iin ndaa' nduu' ndo' xiin' Cristo saa nii' ni sania'á ña jaan' ndo'ó.

²⁸ Ne ta'an' maní i, vitin ndii, iin ndaa' naa iin ndaa' kunduu' e' xiin' Cristo, sakan' te ndituni e' kuni ña'a' e'

kij' nandiko' a, te kuka'an nuu' e' kij' kuni ña'a' e'. ²⁹ Naa' xini xna'a ndo' ña xachuun' ndaku a ndii, kuni a kundani tu ndo' ña sakuu' ne xachuun' ndaku ndii, xa ni kaku xaa' nia ni xaa a.

3

Si'e Ndiosí nduu' e'

¹ Koto ndo', saa vi' kua'a' kundani yuva' e' Ndiosí yoo', sakan' na si'e a nani' e' ni xaa a. Te xa si'e xna'a nduu' e', sakan' na kuii' ne nduu' kuenta iin yivi' ndii, nakuni nia yoo' sakan' ña ni nakuni tu nia Ndiosí. ² Ñani ta'an' mani' i, xa si'e Ndiosí nduu' e' vitin, tee' ndee xini e' saa kuiti' koo e', ndisu xini e' ña kij' nandiko' Cristo ndii, kuu' e' saa nii' kuu' mii' a, sakan' ña kuni e' saa nii' kuu' xna'a a. ³ Te sakuu' ne kumi' ña ndiatu' ini jaan' xa'a' Jesús ndii, i'in kivi' kua'an xika' ndoo ka nia nuu' a, sakan' ña ña jaan' ndii, ña ndoo ndi'i nduu' a.

⁴ Sakuu' ne xaa' kuachi' ndii, xka'ndía ndoso' tu nia tu'un ndei' Ndiosí, sakan' ña kuachi' nduu' a kij' xka'ndía ndoso' e' tu'un ndei' a. ⁵ Ndisu xini ndo' ña ni kixin Jesús iin yivi' te sandoyo' a kuachi' e'. Te ña jaan' ndii, ña koo' kuachi' nduu' a. ⁶ Sakan' na kuii' yoo ka nduiin' xiin' Jesús ndii, xaa' ka nia kuachi'. Te yoo ka xaa' kuachi' ndii, tia'an ini nia kuni ña'a' nia, ni ndee xini tu nia yoo nduu' Jesús jaan'. ⁷ Ñani ta'an' mani' i, taxí ndo' kuni xa'an' ndee iin ne yivi' ndo'ó. Sakuu' ne xachuun' ndaku ndii, ne ndaku nimá nduu' nia ndee naa ndaku nimá ña jaan'. ⁸ Ne xaa' na xaa' kuachi' ndii, kuenta ña ndiva'a nduu' nia. Sakan' ña ña ndiva'a jaan' ndii, ndee xta'an' kivi' xaa' a kuachi'. Xa'a' a jaan' na ni kixin si'e Ndiosí, te sandoñu'u' a ña kini ña xaa' ña ndiva'a jaan'. ⁹ Te sakuu' ne nduu' si'e Ndiosí ndii, xaa' ka nia kuachi, sakan' ña kivi' ñuu xaa' kumi' nia ni xaa a, sakan' na kivi' ka saa nia kuachi jaan' xa'a' a ña si'e a nduu' nia. ¹⁰ Te xiin' ña yo'o' kivi' kundani kaxi' e'

yoo nduu' si'e Ndiosí, te yoo nduu' si'e ña ndiva'a jaan'. Sakuu' ne xachuun' ndaku ndii, süu' si'e Ndiosí nduu' nia, ni ndee süvi tu ne ndäni ne ini xini Jesús xiin' nia.

Ka'án Juan ña kundani ta'an' e'

¹¹ Sakan' ña ña yo'o' nduu' tu'un va'a, ña ni xini so'o' ndo' ndee ña nuu' kii' ni xa'a' ndo' ndikún ndo' ichi' Jesús, ña kundani ta'an' i'in e'. ¹² Te künüdu e' ndee naa Caín. Te jaan' ndii, kuenta ña ndiva'a ni nduu' ra sakan' na ni xa'ni' ra ñani mii' ra. ¿Ndee xa'a' ni xaa ra ña jaan'? Ni xaa ra a ña jaan' xa'a' a ña te xaa' ña nia'a ni nduu' ra, ndisu ñani ra jaan' ndii, te xachuun' ndaku ni nduu' te jaan'.

¹³ Ñani ta'an' i, nändani ndo' ña ndasi' ne nduu' kuenta iin yivi' ndo'ó. ¹⁴ Te yoo' ndii, xini e' ña xa ni kiee e' nuu' ichi' ña kua'an mii' xi'í e', te xa xika' e' ichi' ña taxi kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i', sakan' ña ndani e' ta'an' e' ne ini xini Jesús xiin' e', te yoo ka ndäni ne jaan' ndii, xika' ka nia ichi' ña kua'an mii' xi'í e'. ¹⁵ Sakuu' ne ndasi' ne ini xini Jesús xiin' nia ndii, ne xa'ni' ne yivi' nduu' nia. Te xa xini ndo'ó ña ndee iin ne xa'ni' ne yivi' ndii, köo' kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i' kumi' nia nuu' Ndiosí. ¹⁶ Te yoo' ndii, xiin' ña yo'o' ni kundani e' saa nduu' a ña kundani ta'an' e', ña ni taxi Jesucristo kivi' ñuu a, te ni xi'i a xa'a' kuachi e'. Te sakan' tu kuní a saa yoo' taxi e' kivi' ñuu e' xa'a' ta'an' e', ne ini xini Jesús xiin' e'. ¹⁷ Ndisu naa' kumi' yoo ka ña'a, ña tiaku nia iin yivi' yo'o', te xini nia iin ne ini xini Jesús xiin' nia, ne nakotín xa'a' ña'a, te saxi'ndia' nia ña'a nia nuu' ne jaan' ndii, kuäsa' xachi' nia'á nia ña ndani ña'a' nia saa kuní Ndiosí. ¹⁸ Ne ta'an' manij' i, süu' xiin' tu'un ña kiee' yu'u' kuitij' e' kuní a ka'an e' ña ndani ta'an' e', süu' jaan' ndii kuní tu a ña nia'a e' ña jaan' xiin' chuun va'a ña xaa' e', te chindije' xna'a e' ne jaan'.

¹⁹ Te xiin' ña jaan' kuni e' ña ña ndixa kandixa' e', te nachinaá va'a tu e' nimá e' nuu' Ndiosí. ²⁰ Tee' ndee tiin

kuachi nimá e' jaan' yoo' nuu' a ndii, Ndiosí nduu' ña ka'nu' ka te sakan' nimá e' jaan', te xini ña jaan' sakuu' ña'a. ²¹ Ne ta'an' maní' i, naa' kuäsa' tiin' kuachi nimá e' yoo' ndii, ini e' te kuyatin e' nuu' Ndiosí, ²² te natiin' e' ndee ka ña xikán e' nuu' a, sakan' ña kandixa' e' ña ka'án chuun' a, te xaa' tu e' ña xtani a. ²³ Te ña yo'o' nduu' ña ka'án chuun' a ña ini e' kuni e' si'e a Jesucristo, te kundani ta'an' tu e' saa ni ka'an chuun' a xiin' e'. ²⁴ Te yoo ka kandixa' ña ka'án chuun' a jaan' ndii, nduiin' nia xiin' a, te nduiin' tu a jaan' xiin' nia. Te xini e' ña jaan' sakan' ña ni taxi a Espiritu Santo naá nimá e'.

4

Saa kuvi kuni e' yoo nduu' ne ini xna'a xini Jesús, te yoo nduu' ne xini xa'an'

¹ Ñani ta'an' maní' i, kändixa' ndo' ña sania'á ndee ka ne yivi', ne ka'án ña Espiritu Santo saka'án ña'a', süu' jaan' ndii saa ndo' kuenta xiin' ña sania'á ne jaan' te kuni ndo' naa' kuenta Ndiosí nduu' nia. Sakan' ña xa ni nakuchi kua'a' va te ka'án tiakú tun vixi iin yivi'. ² Te xiin' ña yo'o' kuvi nakuni e' yoo nduu' ne naá Espiritu Ndiosí nimá. Yoo ka ndiee' yu'u' ña te yivi' xachi' ni nduu Jesucristo kii' ni kixin a iin yivi' ndii, ne jaan' naá Espiritu Ndiosí nimá. ³ Ndisu yoo ka ndiee' yu'u' ña te yivi' xachi' ni nduu Jesucristo ndii, süu' Espiritu Ndiosí naá nimá nia. Süu' jaan' ndii espíritu kuenta ña ndasi' ta'an' xiin' Cristo kumi' nia. Xa ni xini so'o' ndo'ó ña kixin ña jaan' iin yivi', te vitin ndii, xa yoo a iin yivi'.

⁴ Ñani ta'an' maní' i, ndo'ó ndii, kuenta Ndiosí nduu' ndo'. Te xa ni ketä va'a ndo' nuu' ne xini xa'an' jaan', sakan' ña ña ka'nu' ka nduu' Espiritu Ndiosí, ña naá nimá ndo'ó, te sakan' espíritu ña ñu'u' nimá ne nduu' kuenta iin yivi' jaan'. ⁵ Ne jaan' ndii, kuenta iin yivi' nduu' nia sakan'

na ka'án n̄a xa'a' ña tuu ne yivi' kuenta iin yivi'. Te ne yivi' kuenta iin yivi' ndii, xini so'õ n̄a ña ka'án ne jaan'.
 6 Yoo' ndii, kuenta Ndiosí nduu' e'. Te ne xini Ndiosí ndii, xini so'õ n̄a ña ka'án e'. Ndisu ne nduu' kuenta Ndiosí ndii, xini so'õ n̄a ña ka'án e'. Xiin' ña jaan' kuvi kuni e' yoo nduu' ne kumi' Espiritu Ndiosí, uun ne kumi' espíritu ña xini xa'an' jaan'.

Ka'án Juan ña kuni a kundani ta'an' e'

7 Ñani ta'an' maní' i, kuni a kundani ta'an' e', kuachi ndii nuu' Ndiosí kiee' ña ndani jaan'. Te yoo ka ndani ne yivi' ndii, si'e Ndiosí nduu' n̄a, te xini n̄a Ndiosí. 8 Ndisu yoo ka ndani ne yivi' ndii, tia'an kuni n̄a Ndiosí, sakan' ña ndani ña jaan' yoo'. 9 Te xiin' ña yo'o' ni n̄a' Ndiosí ña kundani a yoo', ña ni ti'vi' a si'e a, ña iin ndaa' tilu', iin yivi' yo'o', te ni nat̄iin e' kivi' ñuu ña koo' kivi' ndi'i' ni xaa ña jaan'. 10 Te ña kundani xna'a ndii, so'õ yoo a: süu' ña ni kundani yoo' Ndiosí ña nuu', süu' jaan' ndii ña xi'na ka mii' a ni kundani yoo', te ni ti'vi' a si'e a, te ni xi'i' a, te ni cha'vi' a xa'a' kuachi e'. 11 Ñani ta'an' maní' i, xa'a' a ña sakan' kundani Ndiosí yoo' ndii, nii' sakan' tu kuni a kundani ta'an' yoo'. 12 Ndiosí ndii, ndee iin ne yivi' tia'an kuni nduchi' nuu' ña'a', ndisu naa' ndani ta'an' i'in e' ndii, iin ndaa' nduu' e' xiin' a, te naa' ndani ta'an' e' ndee naa ndani ña jaan' yoo' ndii, xa yoo xinu xna'a ña ndani a jaan' nimá e'.

13 Te xa'a' a ña ni tax̄i a Espiritu a naá nimá e' na xini e' ña iin ndaa' xna'a nduu' e' xiin' a, te iin ndaa' tu nduu' a xiin' e'. 14 Te ndu'u ndii, ni xini ndu, te ndiee' yu'u' ndu ña ni tianu' yuva' e' Ndiosí si'e a, te ni tuvi' a iin yivi' te sakakú a ne yivi' iin yivi' nuu' kuachi n̄a. 15 Yoo ka ndiee' yu'u' ña si'e Ndiosí nduu' Jesús ndii, nduiin' n̄a xiin' Ndiosí, te nduiin' tu a jaan' xiin' n̄a. 16 Te xini e' ña kundani Ndiosí yoo', te ini e' xini e' ña kundani a yoo'. Ndiosí nduu' ña

ndan̄i yoo'. Te yoō ka nduu' ne ndan̄i ta'an' ndii, nduiin' n̄ia xiin' a, te nduiin' tu a xiin' n̄ia. ¹⁷ Te xiin' n̄a yo'o' xinu' n̄a ndan̄i ta'an' e' saā kuní Ndiosí, te in̄i e' kii' xaā kivi' n̄a sana'má a sakuu' ne yivi'. Sakan' n̄a xika' e' iin̄ yivi' yo'o' saā nii' n̄i xikā Jesucristo. ¹⁸ Ne ndan̄i ne yivi' ndii, yí'vi n̄ia xa'a' kivi' jaan'. Kuachī ndii kii' ndan̄i xna'a e' ndii, xinu' n̄a yi'vi e' jaan'. Sakan' na kuii' ne yi'vi ndii, xanini n̄ia n̄a sando'o' n̄a'a' Ndiosí xa'a' n̄a tía'an xinu' xna'a n̄a ndan̄i n̄ia saā kuní Ndiosí. ¹⁹ Yoo' ndii, kundani n̄a'a' e', sakan' n̄a xi'nā ka n̄a jaan' n̄i kundani yoo'. ²⁰ Naa' ka'án yoō ka ndii, “Kundani yu'u Ndiosí”, kachi n̄ia, ndisu ndasi' n̄ia ne in̄i xini Jesús xiin' n̄ia ndii, ne xini xa'an' nduu' n̄ia na sakan'. Kuachī ndii, naa' kundan̄i n̄ia ne in̄i xini Jesús xiin' n̄ia, ne kuv̄i xini nduchi' nuu' n̄ia ndii, ¿saā kuv̄i ka'án n̄ia n̄a kundani n̄ia Ndiosí, n̄a tía'an kun̄i nduchi' nuu' n̄ia? ²¹ Jesucristo n̄i ka'án chuun' nuu' ndu' n̄a naa' ndan̄i e' Ndiosí ndii, kuní tu a n̄a kundani e' ne in̄i xini Jesús xiin' e'.

5

In̄i e' kun̄i e' Jesús

¹ Yoō kā kandixa' n̄a Jesús nduu' Cristo n̄i tianu' Ndiosí kuenta a ndii, ne jaan' nduu' si'e Ndiosí. Yoō kā kundani iin̄ yuva' ndii, kuní a n̄a kundani tu n̄ia si'e ra. ² Te xiin' n̄a yo'o' xini e' n̄a kundani e' ne nduu' si'e Ndiosí xiin' e', kii' kundani e' Ndiosí, te kandixa' tu e' n̄a ka'án chuun' a. ³ Sakan' na kuii' naa' kundani xna'a e' Ndiosí ndii, saxinu' e' n̄a ka'án chuun' a. Te n̄a ka'án chuun' a jaan' ndii, süu' n̄a vixi nduu' a. ⁴ Kuachī ndii sakuu' yoo', ne nduu' si'e Ndiosí ndii, kanando e' nuu' n̄a nduu' kuenta iin̄ yivi'. Te xiin' n̄a yo'o' kanando e' nuu' n̄a nduu' kuenta iin̄ yivi' jaan', n̄a nduu' n̄a in̄i e' xini e' Jesucristo. ⁵ Süu' ndee kā ne yivi' kanando nuu' n̄a nduu' kuenta iin̄ yivi' jaan'. Süu'

jaan' ndii ne kandixa' ña si'e Ndiosí nduu' Jesús, ne jaan' kuiti' kanando nuu' ña nduu' kuenta iin yivi'.

⁶ Te tikui xiin' níi' nduu' ña nia'á ña ni kixin Jesucristo nuu' Ndiosí, süu' tikui kuiti' nia'á ña jaan', süu' jaan' ndii tikui xiin' níi' nia'á ña jaan'. Te Espíritu Santo nduu' ña ndiee' yu'u' xa'a' ña jaan', sakan' ña Espíritu jaan' ndii, ña ndixa' nduu' a. ⁷ Kuachi' ndii, uní ta'an kuu' ña ndiee' yu'u' ndivi': [Te ña jaan' nduu' Ndiosí, yuva' e', xiin' si'e a, xiin' Espíritu Santo. Te iin ndaa' nduu' uní saa' ña jaan'. ⁸ Te uní ta'an kuu' ña ndiee' yu'u' iin yivi', te ña jaan' nduu'] Espíritu Santo jaan', xiin' tikui jaan', xiin' níi'. Te nakuitá ña ndiee' yu'u' uní saa' ña jaan'. ⁹ Naa' natiin' e' ña ndiee' yu'u' ne yivi' ndii, saa ka vi' tu xata'an ka natiiin e' ña ndiee' yu'u' Ndiosí, sakan' ña ña ka'nu' ka nduu' ña ndiee' yu'u' a jaan'. Sakan' ña xa'a' si'e a ni ndiee' yu'u' a. ¹⁰ Yoo ka ini xini si'e Ndiosí jaan' ndii, natiin' nia ña ndiee' yu'u' ña jaan'. Ndisu yoo ka ini xini si'e a jaan' ndii, sandiee' vixi nia Ndiosí xa'a' ña ni kandixa' nia ña ndiee' yu'u' a xa'a' si'e a jaan' ¹¹ Te xa'a' ña yo'o' nduu' ña ni ndiee' yu'u' Ndiosí, ña ni taxi a kivi' ñuu e' ña köo' kivi' ndi'i'. Te kivi' ñuu e' jaan' ndii, nda'a' si'e a jaan' natiin' e'. ¹² Ne ini xini si'e Ndiosí ndii, natiin' nia kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i', ndisu ne ini xini si'e a jaan' ndii, köo' kivi' ñuu jaan' natiin' nia.

Sandi'i' ndoso' Juan ke'i ra

¹³ Ke'i i ña yoso' yo'o' nuu' ndo'ó, ne ini xini si'e Ndiosí, te kuní ndo' ña xa kumi' ndo' kivi' ñuu ña köo' kivi' ndi'i', te ini ndo' kuní ndo' si'e a jaan'. ¹⁴ Te ña yo'o' nduu' ña ini e' xini e' Ndiosí, ña kii' xikán e' ndee ka ña'a nuu' a saa kuní mii' a ndii, xini so'o a ña ka'an e'. ¹⁵ Te naa' xini e' ña xini so'o a ña xikán e' nuu' a ndii, xini kaxi' tu e' ña xa natiin' e' ña xikán e' nuu' a jaan'.

¹⁶ Naa' xini sava ndo'ó ña xaa' iin ne nakaya xiin' ndo' xa'a' Jesús kuachi, ña saku'un ña'a' te kivi ña ndii, ka'an ndo' xiin' Ndiosí xa'a' ña, te taxi ña jaan' kivi' ñuu ña koo' kivi' ndi'i' nda'a' ña. Sakan' saa ndo' xa'a' ne xaa' kuachi ña saku'un ña'a' te kivi ña. Kuachi ndii yoo kuachi ña saku'un ne yivi' te kivi ña, te ka'an i na ka'an ndo' xiin' Ndiosí xa'a' ne jaan'. ¹⁷ Saku' ña ña'a' nduu' kuachi. Ndisu yoo kuachi ña saku'un ña'a' te kivi ña.

¹⁸ Xini e' ña yoo', ne nduu' si'e Ndiosí ndii, xaa' ka e' kuachi. Sakan' ña Jesús, si'e Ndiosí, xito' yoo', te kivi satuxu'ví ña ndiva'a' yoo'. ¹⁹ Te xini tu e' ña si'e Ndiosí nduu' e', te nda'a' ña ndiva'a' naa' kanii' iin yivi'. ²⁰ Te xini tu e' ña ni kixin si'e Ndiosí iin yivi', te ni taxi a ña kundani e' ndee ña nduu' Ndiosí xna'a'. Te yoo' ndii, nduiin' e' xiin' ña ndixa jaan', te nduiin' tu e' xiin' si'e a jaan', ña nduu' Jesucristo, te ña jaan' nduu' Ndiosí xna'a', te ña jaan' tu taxi' kivi' ñuu e' ña koo' kivi' ndi'i'. ²¹ Ne kua'a' mii' i, koto xiin' mii' va' ndo' nuu' ndiosí saka. Sakan' na kunduu' a.

El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla
Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla New
Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun
2022

7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904